

Projet Homère
Le site de la Langue Grecque
[Retour vers l'accueil](#)

[Déconnexion \[Helene \]](#)
[0 nouveau message](#)
[FAQ](#)
[Rechercher](#)
[Membres](#)
[Panneau de contrôle de l'utilisateur](#)

Dernière visite le : 02 Nov 2008 03:17 pm

Nous sommes actuellement le 02 Nov 2008 10:11 pm

[Voir les messages sans réponses](#) | [Voir les sujets actifs](#)

[Voir les nouveaux messages](#) | [Voir vos messages](#)

[Index du forum](#) » [Espace Thème et Rédaction Homère](#) » [Entraînement au thème](#)

Heures au format UTC + 2 heures

Thème 5


Modérateurs: [Dino](#), [Elpida](#), [nowhereman](#), [Pirouette](#), [William](#), [Nico](#)

[[Panneau de contrôle du modérateur](#)]

[new topic](#)
[postreply](#)
 Page 1 sur 1 [5 messages]

[Se désabonner au sujet](#) |
 [Ajouter ce sujet aux favoris](#) |
 [Imprimer](#) |
 [Envoyer par e-mail à un ami](#) |
 [Remonter le sujet](#)
[Sujet précédent](#) |
 [Sujet suivant](#)

Auteur	Message
<p>Helene</p> <p>online</p> <p>Administrateur/trice</p> <p>Inscrit le: 14 Jan 2008 01:22 pm Messages: 4100 Localisation: Athènes - Grèce</p> <p>Haut</p>	<p>Sujet du message: Thème 5 Publié: 23 Jun 2008 12:06 pm</p> <p>Il s'agit d'un court extrait d'un ancien article du Journal Le Monde. La suite demain</p> <p>A la recherche des ruptures culturelles Bon gré, mal gré, ils se supportent. Mais les lycéens ne viennent pas toujours chercher en classe ce que leurs professeurs souhaitent leur apporter. Analyser ce décalage permet de comprendre le malaise qui marque trop souvent les rapports enseignants -enseignés.</p> <p style="text-align: right;">! ? x</p> <p>Haut profile pm email edit quote</p>
<p>yves</p> <p>offline</p> <p>Inscrit le: 02 Mar 2008 09:10 pm Messages: 641 Localisation: FRANCE - Drome</p> <p>Haut</p>	<p>Sujet du message: entraînement au thème Publié: 23 Jun 2008 03:06 pm</p> <p>Έρευνα για τις πολιτιστικές διασπάσεις</p> <p>Θέλοντας και μη, αντέχουν τους εαυτούς τους. Αλλά οι μαθητές λυκείου δεν πάνε πάντα στο σχολείο για να ψάξουν να βρουν ό,τι θέλουν να τους μεταδώσουν οι καθηγητές τους. Η ανάλυση εκείνης της βασικής διαφοράς μας επιτρέπει να καταλάβουμε γιατί πάρα πολύ συχνά οι σχέσεις διδασκόντων - διδασκόμενων δεν είναι άνετες. (ου " δε βολεύουν ") ου "δεν είναι βολεμένες". Entre les trois solutions, mon coeur balance. Mais je préfère la première.</p> <p style="text-align: right;">! ? x</p> <p>Haut profile pm email edit quote</p>
<p>Helene</p> <p>online</p> <p>Administrateur/trice</p> <p>Inscrit le: 14 Jan 2008 01:22 pm Messages: 4100 Localisation: Athènes - Grèce</p> <p>Haut</p>	<p>Sujet du message: Publié: 23 Jun 2008 03:44 pm</p> <p>C'est bien Yves</p> <p>τις πολιτιστικές διασπάσεις - για τα πολιτιστικά κάσματα</p> <p>αντέχουν τους εαυτούς τους -ο ένας ανέχεται τον άλλον θέλουν να τους μεταδώσουν -προσπαθούν να τους μεταδώσουν</p> <p style="text-align: right;">! ? x</p> <p>Haut profile pm email edit quote</p>
<p>yves</p> <p>offline</p> <p>Inscrit le: 02 Mar 2008 09:10 pm Messages: 641 Localisation: FRANCE - Drome</p> <p>Haut</p>	<p>Sujet du message: entraînement au thème Publié: 23 Jun 2008 04:53 pm</p> <p>Hélène, je voudrais savoir si le passage αντέχουν τους εαυτούς τους est correct sur le plan grammatical et s'il change le sens par rapport à ta proposition: ο ένας ανέχεται τον άλλον. J'ai hésité entre αντέχω et ανέχομαι, ce dernier convient-il mieux ?Merci.</p> <p style="text-align: right;">! ? x</p>

Haut		profile	pm	email	edit	quote	
Helene		Sujet du message:			Publié: 23 Juin 2008 05:10 pm		
<p>online</p> <p>Administrateur/trice</p>  <p>Inscrit le: 14 Jan 2008 01:22 pm Messages: 4100 Localisation: Athènes - Grèce</p>		<p>αντέχουν τους εαυτούς τους - littéralement - ils endurent leur eux-mêmes</p> <p>ο ένας ανέχεται τον άλλον - l'un supporte l'autre - rend mieux le sens. Ανέχομαι traduit le sens de tolérer, endurer, patienter.</p> <p>On peut traduire aussi par Ανέχονται μεταξύ τους</p>					
Haut		profile	pm	email	edit	quote	
Afficher les messages depuis: <input type="text" value="Tous les messages"/> Trier par <input type="text" value="Date du message"/> <input type="text" value="Croissant"/> <input type="text" value="Aller"/>							

[new topic](#) [post reply](#) **Page 1 sur 1** [5 messages]

[Index du forum](#) » [Espace Thème et Rédaction Homère](#) » [Entraînement au thème](#) Heures au format UTC + 2 heures

Qui est en ligne ?
 Utilisateurs parcourant actuellement ce forum : **Helene** et 0 invités

Outils de modération rapide: Vous **pouvez** publier de nouveaux sujets dans ce forum
 Vous **pouvez** répondre aux sujets dans ce forum
 Vous **pouvez** éditer vos messages dans ce forum
 Vous **pouvez** supprimer vos messages dans ce forum

Rechercher pour: Sauter vers:

[[Panneau de contrôle de l'administrateur](#)]
 Powered by [phpBB](#) © 2000, 2002, 2005, 2007 phpBB Group
 Translated by [phpBB.fr](#) © 2007, 2008 phpBB.fr